

越谷信使

每月5日前后更新。

若有疑问，请致电或直接到以下窗口问询。

越谷市役所本厅舍3楼 市民活动支援课

☎048-963-9114



越谷市国际化 HP



照片墙 (instagram)



本月信息主题

- ・灾害时外国人支援支援者养成讲座-----P.1
- ・夜间・周日纳税咨询 -----P.2
- ・国民年金保险费育儿期间免除制度
- ・埼玉县最低时薪标准更新
- ・小学生托管班 2027 年 4 月入室申请-----P.3
- ・市公租房招租
- ・名人讲座～与外国人共生之日本的未来～
- ・越谷市内日语教室（10 月日程）-----P.4

外国人咨询窗口（免费）中文 ok

☎越谷市役所 本厅舍 3 楼 市民活动支援课
9:00～16:30（工作日）☎048-963-9114

☎市民活动支援中心

越谷车站前 ツインシティ B座5 楼
9:00～17:00（每天、新年除外）



问询

〈专业咨询※要预约〉

- ・行政书士：10 月 21 日（每月第 3 个星期三）
- ・法律咨询：10 月 28 日（每月第 4 个星期三）

灾害时外国人支援志愿者养成讲座

越谷市每年举办《灾害时外国人支援志愿者养成讲座》，对灾害时外国人支援活动有兴趣的市民朋友，都可以报名免费参加。

可以选择「只参加第一天（讲座）」或「两天都参加（讲座与实践）」，请在报名时告知。

	【第一天】11 月 15 日（星期日）	【第二天】11 月 22 日（星期日）
时 间	13:00～17:00	8:30～12:30
地 点	越谷市役所 エントランス棟 3 楼 会议室 3-1	① 集合：越谷市役所 中央入口处 ② 集合后，乘车前往荻岛地区中心。
人 数	30 人	20 人
内 容	讲座以及分组讨论	（实践）避难所巡回模拟

※详细信息请咨询市民活动支援课。

【报名】请在 11 月 9 日（星期一） 之前，

通过电子申请，电话或直接到支援课窗口报名。

【问询&报名处】市民活動支援課（本厅舍 3 楼）

☎048-963-9114



电子申请



10月～12月 税金滞纳整理强化期间

请按时缴纳各种税金！（市民税・县民税・森林环境税、国民健康保险税等）

- ・税金是支撑我们日常生活，享受各种行政福利的重要经济来源。
- ・滞纳税金会给我们自身带来各种负面影响。比如：签证更新，永久许可，住房贷款等。
- ・若您对需要缴纳的各种税金有所疑问或者暂时支付困难，请尽早到市役所收纳课咨询协商。

 以下的**周日、工作日晚间**也可以咨询哦！

	时间	服务内容
周日	10月4日・11月1日 9:00～15:00	税金缴纳以及纳税相关咨询协商
工作日 夜间	10月15日（星期四） 17:15～20:00	仅提供纳税咨询服务

【地点】越谷市役所 本厅舍2楼 收纳课

【方式】窗口咨询、电话咨询

【问询】しゅうのう か 収 納 課

☎048-963-9142



国民年金保险费 育儿期间 免除制度

本制度从2026年10月1日开始实施。育儿免除期间被视为正常缴纳期间，将来领取的年金总额不会减少。

【对象】养育未满1岁子女的国民年金加入者（第1号被保险者）

【免除期间】

- ・生母：4个月的产前产后免除期后，可延续最长9个月。
- ・生父以及养父母：正式养育开始至子女1岁生日的上一个月为止，最长12个月。



年金官网

【申请】

- ・电子申请：持有个人号码卡（マイナンバーカード）的人可以登录マイナポータル网站申请。
- ・窗口申请：市役所的国保年金课、越谷年金事务所

※具体需要的材料以及条件等，请查看年金官网或者咨询以下部门。

【问询&申请处】

・こくほねんきん か 国保年金課（越谷市役所 第二厅舍1楼） ☎048-963-9155

・にほんねんきん きこうこしがやねんきんじむしょ こしがや 日本年金機構越谷年金事務所（越谷ツインシティBシティ3楼）

☎048-960-1190



电子申请

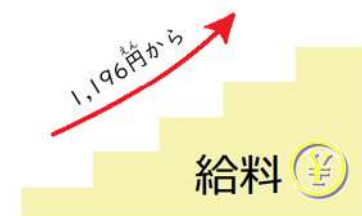
埼玉县最低时薪标准更新

10月1日起，埼玉县的最低时薪更新为1,196日元。

上涨了55日元。适用于所有工作形态（小时工、正社员等）。

※如果是月给制工资，需要进行换算后才能确认是否达到最低时薪。

【问询】さいたまろうどうきやくろうどう きじゆん ぶ ちんぎんしつ 埼玉労働局労働基準部賃金室 ☎048-600-6205



小学生课后托管（学童保育室）^{がくどう ほいくしつ} 2027 年 4 月入室申请开始

希望从 2027 年 4 月开始利用课后托管的小学生家长，请于以下期间内提交申请。

【申请期间】10 月 19 日（星期一）上午 8 点 30 分至 11 月 20 日（星期五）下午 5 点 15 分

【托管条件】家长需要提交工作证明、就学证明等，下午 3 点以后需要托管的理由证明材料。

请登陆市官网查看详细信息（官网内网页查询号码：125427）。

【申请方法】线上申请（^{でん しんせい}電子申請）

※申请指南以及申请表格等，于 10 月 5 日（星期一）开始可以在以下地点领取。

（市役所的学童保育推进室、市内各个学童保育室、保育所（园）、幼稚园）

※申请时，请准备好全部材料，材料不完整的申请不能进入审批程序。

【问询】^{がくどう ほいくすいしんしつ}学童保育推进室（越谷市役所 第二厅舍 2 楼）

☎048-963-9158



市公租房招租（^{し えいじゅうたく}市営住宅）

在越谷市内居住 1 年以上，持有长期签证并收入低于规定标准的家庭（个人）可以申请。

房 源	房 型	数 量
^{にしおおぶくろちゅうそうじゅうたく} 西大袋中層住宅/西大袋中层住宅 (育儿支援住宅)	3DK (3人以上家庭)	1 户

【申请】11 月 2 日（星期一）到 21 日（星期六）期间（邮戳为准），请将申请材料邮寄至指定地址。

※详细申请条件等请参照募集说明书。

最新的募集说明书可以在 11 月 2 日以后到市役所的综合问询台、建筑住宅课（本厅舍 6 楼）、北部・南部出張所、各个地区中心领取，或登陆市官方网站查看下载。

【问询】^{さいたまけんじゅうたくきょうきゅうこうしゃ し ちやうそんえいじゅうたく か}埼玉県住宅供給公社市町村営住宅課/埼玉县住宅供给公社市町村営住宅課

（^{さいたま市浦和区仲町}さいたま市浦和区仲町 3-12-10）☎048-829-2873（工作日 8:30~17:15）

名人讲座～与外国人共生之日本的未来～

【日期】11 月 8 日（星期日）13:30~15:30

【参加方法】线下会场（限 30 人）、线上视听（ZOOM）

【线下会场】^{しみんかつどうしえん}市民活動支援センター ^{かつどうしつ}活動室 B（^{こしがや}越谷ツインシティ B シティ 5 楼）

【内容】讲解外国居民的现状和地方待解决课题以及对多元文化共生的思考，参照讲师自身的经历，一起探讨社会建设所需的视角。

【讲师】拥有羽衣国际大学教授、艺人等多重身份，斯里兰卡出身的^{にしゃんた}（Nishantha）先生

【报名】扫码报名时，请选择线下会场或者线上视听。

【问询】^{しみんかつどうしえん}市民活動支援センター ☎048-969-2750

^{こしがや し や よいちやう}越谷市弥生町 16-1（越谷车站 东口步行 1 分钟）

免费



报名

越谷市内日语教室 2026 年 10 月日程

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
				1	2 ◎日本語 de G0! (コープラザ ^{こしがや} 越谷)	3 ☆コスモ児童教室 ☆コスモ千間台日语沙龙 ■多文化儿童学习塾 ◆越谷语言
日历上没有标注教室的时候，表示没有教室或教室休息。						
4	5	6	7 ●日语社团 ★コスモ日语沙龙	8	9 ◎日本語 de G0! ^{みなみこしがやちく} (南 越谷地区センター)	10 ☆コスモ児童教室 ☆コスモ千間台日语沙龙 ◆越谷语言
11	12 スポーツの日	13	14 ●日语社团 ★コスモ日语沙龙	15	16 ◎日本語 de G0! (コープラザ ^{こしがや} 越谷)	17 ☆コスモ児童教室 ☆コスモ千間台日语沙龙 ■多文化儿童学习塾
18	19	20	21 ●日语社团 ★コスモ日语沙龙 *行政书士咨询(要预约)	22	23 ◎日本語 de G0! ^{みなみこしがやちく} (南 越谷地区センター)	24 ☆コスモ児童教室 ☆コスモ千間台日语沙龙 ◆越谷语言
25	26	27	28 ●日语社团(郊游) ★コスモ日语沙龙 *法律咨询(要预约)	29	30	31 ◆越谷语言

日期	时间	教室名称	上课地点	联系人
星期三 100 日元/1 次	10:00～12:00	● <u>日语社团</u> (にほんごサークル) ※有幼儿保育, 预约 1 次 100 日元	ちゅうおう し みんかいかん <u>中央市民会館</u> 5 楼或 4 楼 (こしがや (越谷站 东口步行 7 分钟)	しらた 白田さん 048-974-5642
	19:00～20:30	★ <u>コスモ日语沙龙</u> (コスモにほんごサロン) ※4, 8, 12 月份休息	し みんかつどう し えん <u>市民活動支援センター</u> (市民活动支援中心) こしがや 越谷ツインシティ B 座 5 楼(越谷站东口站前)	090-3912-3597
星期五 100 日元/1 次	13:30～15:30	◎ <u>日本語 de GO!</u> (にほんごでGO!)	<u>コーププラザ越谷</u> こしがや みなみこしがや 南越谷5-4-37 (新越谷站 西口步行 6 分钟)	みなみこしがやちく <u>南越谷地区センター・</u> 南越谷公民館「パレット」 たかやま 高山さん 090-5574-7070
			こしがや 南越谷4-21-1 (新越谷站 西口步行 5 分钟)	
星期六 免费	10:00～12:00	◆ <u>越谷语言</u> (リングル・こしがや)	ちゅうおう し みんかいかん <u>中央市民会館</u> 5 楼或 4 楼 こしがや 越ヶ谷4-1-1 (越谷站 东口步行7分钟)	すずき 鈴木さん 080-3478-3314
	13:30～15:30 毎月 1・3 周	■ <u>多文化儿童学习塾</u> たぶんか がくしゅうじゅく (多文化こども学 習 塾)	し みんかつどう し えん <u>市民活動支援センター</u> (市民活动支援中心) こしがや 越谷ツインシティ B 座 5 楼(越谷站东口站前)	おがわ 小川さん 090-7422-2002
	13:30～15:30	☆ <u>コスモ儿童教室</u> ☆ <u>コスモ千间台日语沙龙</u> (コスモにほんごサロンせんげんたい)	埼玉県 りそな YOUTH BASE せんげんだいにし 千間台西 1-5-17 (千间台站 西口步行3分钟)	090-8310-9522 